



**URBIA PLAZA 2 ZENBAKIKO GAZTEENTZAKO
ETXEBIZITZA KOMUNITARIOETAN LOGELEN
ERRENTAMENDU KONTRATUAK ESLEITZEKO
BIGARREN DEIALDIA ARAUTUKO DUTEN
BALDINTZA ADMINISTRATIBOEN AGIRIA**

**PLIEGO DE CLÁUSULAS ADMINISTRATIVAS QUE
REGIRÁN LA SEGUNDA CONVOCATORIA PARA
LA ADJUDICACIÓN DE LOS CONTRATOS DE
ARRENDAMIENTO DE HABITACIONES EN LAS
VIVIENDAS COMUNITARIAS PARA JÓVENES
SITAS EN PLAZA DE URBIA 2**

AURKIBIDEA

0. Aurrekariak
1. Xedea
2. Erregimena, iraupena eta prezioa.
3. Esleipendun izateko baldintzak.
4. Eskabideak aurkezteko lekua eta epea.
5. Aurkeztu beharreko dokumentazioa.
6. Onartuen behin-behineko zerrenda.
7. Onartuen behin betiko zerrenda.
8. Zozketa.
9. Zozketaren emaitzak eta logelen esleitzea.
10. Errentaren zehaztea. Kontratua eta fidantza ezartzea.
11. Itxaron zerrendaren funtzionamendua.
12. Erregimen juridikoa.

- I. ERANSKINA: LOGELEN ZERRENDA
- II. ERANSKINA: ESKABIDE INPRIMAKIA.
- III. ERANSKINA: ARDURAPEKO AITORPENAREN EREDUA.
- IV. ERANSKINA: ALOKAIRU-KONTRATU EREDUA.

0.- Aurrekariak

AURREKARIAK

Errenteriako Gazteria azpisailak udalerriko gazteen

ÍNDICE

0. Antecedentes
1. Objeto
2. Régimen, duración y precio.
3. Condiciones para ser persona adjudicataria.
4. Lugar y plazo para presentación de solicitudes.
5. Documentación a aportar.
6. Lista provisional de personas admitidas.
7. Lista definitiva de personas admitidas.
8. Sorteo.
9. Resultado del sorteo, reequilibrio de género y adjudicación de habitaciones.
10. Concreción de la renta. Contrato y depósito de la fianza.
11. Funcionamiento de la lista de espera.
12. Régimen jurídico.

ANEXO I: LISTADO DE LAS HABITACIONES

ANEXO II: IMPRESO DE SOLICITUD.

ANEXO III: MODELO DE DECLARACIÓN RESPONSABLE.

ANEXO IV: MODELO DE CONTRATO DE ARRENDAMIENTO.

0.- Antecedentes

ANTECEDENTES

La subárea de Juventud del Ayuntamiento llevó a



artean "Marea gora" deituriko parte-hartze prozesua burutu zuen, horiek nolako Errenteria irudikatzen zuten jakitearren. Parte-hartze prozesu horretan ondorioztatu zen beraien kezka nabarmenena emantzipatzeko zailtasuna dela, horren bi ardatz nagusiak etxebizitza izatea eta lana eskuratzea izanik.

Errenteriako Udalak, egindako parte-hartze prozesu horren bidez egindako Gazteria Planaren exekuzio garaian, gazteen emantzipazio politiketan sakondu eta urratsak emateko konpromisoa hartu zuen.

Horren ondorioz, udal izapideak eman ondoren, alkateak 2018ko azaroaren 20an emandako ebazpenaren bidez erabaki zuen betiko onartutzat ematea Gazteentzako etxebizitza komunitarioak arautzen dituen Ordenantza, betiere hasierako onespeneren baldintza berdinetan (2018ko irailaren 25eko Udalbatzarra). Erabaki horren iragarkia 2019ko urtarrilaren 15ean GAON argitaratu zen.

Alkateak 2019ko urtarrilaren 28an emandako ebazpenaren bidez erabaki zuen deialdia onartzea Urbia Plaza, 2 zenbakian kokaturiko gazteentzako etxebizitza komunitarioetan logelen errentamendu kontratuak zozketa bidez adjudikatu ahal izateko. Hori guztia, onartu diren Baldintza Administrazioen Agiriaren arabera. Erabaki horren iragarkia 2019ko otsailaren 7an GAON argitaratu zen.

Izen-emate garaian 17 eskaera egin ziren. Horieta bik, ez zituzten baldintzak betetzen. 2019ko martxoaren 28an, logelak banatzeko zozketa egin zen izena eman zutenen artean eta azkenean maiatzaren 31ean kontratua sinatu zen. Ekainaren 1ean 10 gazte sartu ziren etxebizitzan bizitzera eta 16 logela libre geratu ziren.

cabo un proceso participativo entre los jóvenes del municipio, llamado "Marea gora", para conocer el tipo de ciudad que visualizan. En dicho proceso, se concluyó que su principal preocupación es la dificultad para emanciparse, siendo los dos pilares de la emancipación la vivienda y el trabajo.

El Ayuntamiento de Errenteria, en la ejecución del Plan de Juventud realizado a través de dicho proceso participativo, adquirió el compromiso de profundizar y dar pasos en favor de la emancipación de la juventud de Errenteria.

En dicho sentido, tras la correspondiente tramitación municipal, mediante Resolución de Alcaldía de fecha 20 de noviembre de 2018, se acordó definitivamente la Ordenanza reguladora de las viviendas comunitarias para jóvenes. El anuncio de dicho acuerdo fue publicado en el BOG con fecha 15 de enero de 2019.

Con fecha 28 de enero de 2019, mediante resolución del alcalde, se acordó aprobar la convocatoria para la adjudicación mediante sorteo de los contratos de arrendamiento de habitaciones en las viviendas comunitarias para jóvenes, sitas en la Plaza Urbía, 2. Todo ello, según el Pliego de Cláusulas Administrativas aprobado al efecto. El anuncio de dicho acuerdo fue publicado en el BOG con fecha 7 de febrero de 2019.

Durante el periodo de inscripción se registraron 17 solicitud, de los cuales 2 no cumplían requisitos. Con fecha 28 de marzo de 2019, se realizó el sorteo para adjudicar las habitaciones a las personas inscritas y finalmente se firmó el contrato de arrendamiento el 31 de mayo con 10 jóvenes, entrado los mismos en la vivienda, el 1 de junio, quedando 16 habitaciones libres.



1. Xedea

Baldintza agiri honen xedea da Errenteriako Urbia plaza 2 zenbakiko udal eraikineko etxebizitzetan libre dauden logelak esleitzeko baldintzak ezartzea

I Eranskinean logela guztien zerrenda azaltzen da, 1etik 26 zenbakira, bakoitzaren ezaugarriak zehaztuz eta gaur egun libre dauden ala ez adieraziz.

2. Erregimena, iraupena eta prezioa.

Logelen esleipenak errentamendu erregimenean emango dira.

Errentamendu-kontratuek 3 urteko iraupena izango dute kontratua sinatzen den egunetik hasita..

Errentamendu-kontratuan zehaztuko da eurotan ordaindu beharreko errenta. Maizterraren diru-sarreren % 15 izango da errenta, betiere, gutxienez, 90 euro hileko.

Hilabete bati dagokion kopuru bereko fidantza bat ezarriko zaio maizter bakoitzari.

Horretaz gain, maizter bakoitzak kontratuan zehaztuko den lan komunitarioa egin beharko du.

3. Esleipendun izateko baldintzak.

Gazteen etxebizitza komunitarioen esleipenerako zozketan parte hartu ahal izango dute Errenteriako udalerrian erroldaturiko pertsonak eta errealki herrian bizi direnak gutxienez aurreko sei hilabeteetan adjudikatzeko deialdiaren iragarkia argitaratzen denetik. Gainera baldintza hauek guztiak ere bete beharko dituzte:

b) Gutxienez 18 urte eta gehienez 30 urte izatea, eskariak aurkezteko deialdiaren bukaera datan. Baldintza hau, gainera, mantendu beharko da

1. Objeto.

El presente pliego de condiciones tiene por objeto establecer las condiciones para la adjudicación de las habitaciones libres ubicadas en las viviendas municipales sitas en Plaza de Urbia n.º 2 de Errenteria.

En el anexo I se adjunta la relación de todas las habitaciones, numeradas del 1 al 26, junto con las características de cada una, especificándose si actualmente están libres o no.

2. Régimen, duración y precio.

Las adjudicaciones de las habitaciones se realizarán en régimen de arrendamiento.

Los contratos de arrendamiento tendrán una duración de 3 años, contados a partir del día de la firma.

Se establecerá en el contrato de arrendamiento el importe de la renta en euros. La renta será del 15% de los ingresos de cada persona arrendataria, siendo el importe mínimo de 90 euros al mes.

Se deberá depositar una fianza equivalente a una mensualidad.

Además, cada persona arrendataria deberá realizar el trabajo comunitario que se establezca.

3. Condiciones para ser persona adjudicataria.

Podrán participar en el sorteo para la adjudicación de las viviendas para jóvenes las personas que cumplan los siguientes requisitos:

a) Estar empadronadas en el municipio de Errenteria y que efectivamente residan en la localidad durante al menos seis meses antes de la publicación del anuncio de la convocatoria para la adjudicación.

b) Tener una edad mínima de 18 años y máxima de 30 años a la fecha de finalización de la convocatoria para presentar solicitudes. Esta condición, además,



errentamendu kontratua sinatzeko unean ere.

c) Zergen ordainketan edo bestelako betebeharretan egunean egotea Errenteriako Udalarekin.

d) Etxebizitzarik ez izatea, ez jabetzan (edo jabeakidetzan %50eko portzentajea edo handiagoan) ez usufruktuan ezta alokairuan ere.

e) Gehienezko diru-sarrerak: urtean 26.000€ gordineko diru-sarreratik behera ingresatu beharko dute, urte horretako ekitaldi fiskalaren arabera.

4. Eskabideak aurkezteko lekua eta epea.

Zozketan parte hartzeko, ezinbestekoa da interesatuek baldintza-agiri honetako II Eranskinean dagoen eskabide eredua osatua erregistratzea.

Eskabide inprimakiak behar bezala beteta eta agiri osagarriak ZU! Zure Udala – Arreta zerbitzuan (Herriko plaza,1) aurkeztuko dira, astelehen, asteazken eta ostiraletan 7:30etik 15:00etara, edo astearte eta ostegunetan 7:30etik 19:00etara; edota Herri Administrazioen Prozedura Erkidearen, urriaren 1eko, 39/2015 Legearen 16.4 artikuluan aurreikusitako beste edozein modutan, deialdia Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratzen den biharamunetik kontatzen hasita eta **hogei (20) egun naturaleko epean**.

Epe hori luzatu ahal izango da alkatearen ebazpenaren bidez.

Dena den, 11. klausulan zehazten den bezala, prozedura amaitu ondoren, mugarik gabe irekia egongo da eskaerak aurkezteko epea.

deberá mantenerse en la fecha de formalización del contrato de arrendamiento.

c) Estar al corriente en el pago de las obligaciones tributarias o de otra índole con el Ayuntamiento de Errenteria.

d) No disponer en propiedad (o copropiedad en un porcentaje igual o superior al 50 %), ni en usufructo o arrendamiento, de vivienda alguna.

e) Ingreso máximo: deberá percibir al año ingresos brutos inferiores a 26.000€, referente al ejercicio fiscal del año anterior al de la solicitud.

4. Lugar y plazo para presentación de solicitudes.

Para participar en el sorteo es imprescindible que las personas interesadas registren sus solicitudes conforme al modelo de solicitud que figura en el Anexo II de este pliego.

Los impresos de solicitud debidamente cumplimentados, junto con la documentación complementaria requerida, han de registrarse en ZU! Zure Udala – Servicio de atención (Herriko plaza, 1), los lunes, miércoles y viernes de 7:30 a 15:00 horas o los martes y jueves de 7:30 a 19:00 horas, o bien por cualquiera de los medios previstos en el art. 16.4 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, **en el plazo de veinte (20) días naturales**, contados a partir del día siguiente al de la publicación de la convocatoria en el Boletín Oficial de Gipuzkoa.

Este plazo podrá ser prorrogado mediante decreto de la alcaldesa.

En cualquier caso, tal y como se establece en la cláusula 11, tras la finalización del procedimiento, el plazo de realizar nuevas solicitud se mantendrá abierto.



Eskabidea eta gainontzeko agiriak posta-bulegoetan aurkezten badira, betiere epe barruan, gutun-azal ireki batean aurkeztu beharko zaizkio postetxeko funtzionarioari, hark eguna eta zigilua jarri eta ziurtatu ahal izan dezan. Horrela bakarrik ulertuko da dokumentazioa postetxearen bulegoan entregatu zen egun berebean sartu zela Errenteriako Udal Erregistroan.

Eskatzaileak Udalari egun berean azaldu beharko dio eskabidea erregistratu duela posta elektronikoko bidez (kontratazioa@errenteria.eus). Bi baldintza hauek betetzen ez badira, eskabidea ez da onartuko baldin eta Udalak epea bukatu ondoren jasotzen badu.

Hala eta guztiz ere bidaltze egunetik kontatzen hasita hamar egun natural pasa ondoren, eskaera ez da inolaz ere onartuko.

5. Ekarri beharreko dokumentazioa.

Onartua izateko baldintzak betetzen direla egiaztatzeko, eskaerarekin batera dokumentazio hau aurkeztu beharko da:

- a) NAN-aren kopia edo legez ordezkatzen duen dokumentua.
- b) Baldintza agiri hauen 3. atalean ezarritako baldintzak betetzen direlako ardurapeko deklarazioa (III Eranskinaren arabera).

Udalak ofizioz konprobatuko du eskatutako epean erroldatze eta egiazko bizilekua eta zerga-betebeharretan edo bestelakoetan egunean egotea.

Udalak eskatzaile bakoitzari eskatu ahal izango dio egokitzat jotzen duen dokumentazioa, era horretan eskaturiko baldintzak justifika ditzan.

En caso de que la solicitud y el resto de documentación se presenten en oficinas de correos, deberán enviarse siempre dentro de plazo y se le deberán presentar a la persona funcionaria de Correos en un sobre abierto, para que pueda ponerle fecha y sello y lo pueda certificar. Únicamente de esta manera se entenderá que la documentación entró en el Registro del Ayuntamiento de Errenteria el mismo día en el que se entregó en Correos.

En este caso, la persona solicitante deberá comunicárselo al Ayuntamiento mediante correo electrónico (kontratazioa@errenteria.eus) en el mismo día. Sin la concurrencia de ambos requisitos, no será admitida la solicitud, si es recibida por el órgano del Ayuntamiento con posterioridad a la fecha de la terminación del plazo.

Transcurridos, no obstante, diez días naturales tras la indicada fecha sin haberse recibido la solicitud, ésta no será admitida en ningún caso.

5. Documentación a aportar.

Para acreditar que se cumplen los requisitos para ser admitida/o, a la solicitud se adjuntará la siguiente documentación:

- a) Fotocopia del DNI o documento que legalmente lo sustituya.
- b) Declaración responsable (según modelo del Anexo III) de que se cumplen los requisitos establecidos en la cláusula 3 del presente pliego de cláusulas.

El Ayuntamiento comprobará de oficio el empadronamiento y la residencia efectiva durante el plazo requerido, así como el cumplimiento de estar al corriente de las obligaciones tributarias o de otra índole.

El Ayuntamiento podrá requerir a cada solicitante aquella documentación complementaria que considere oportuna a fin de justificar los requisitos



exigidos.

6. Onartuen behin-behineko zerrenda.

Udalak, bidezko egiaztapenak eginda eskabideetan jasoriko egoerak egia direla konprobatu ondoren, behin-behineko zerrenda egingo du. Onartutako eta alde batera utzitako pertsonen behin-behineko zerrenda Udalaren iragarki taulan eta udal web orrian jarriko da.

Erreklamazioak hamar (10) egun naturaleko epean egin daitezke.

7. Onartuen behin betiko zerrenda.

Erreklamazioak ebatzi ondoren, onarturiko eta baztertutako pertsonen behin betiko zerrenda onetsiko da. Zerrenda Udalaren iragarki taulan eta udal web orrian argitaratuko da.

Behin-betiko zerrendak datu hauek edukiko ditu:

- Eskatzaile bakoitzaren izen-abizenak eta Nortasun Agiriaren lau zenbaki .
- Eskatzaile bakoitzari zoriz egokitutako zenbakia, sarrera-erregistroarekin bat datorrena.

Zerrendaren aurka berraztertze helegitea jarri ahalko da Udalaren aurrean edo administrazioarekiko auzi-helegitea, Donostiako Administrazioarekiko Auzien Epaitegian.

8. Zozketa.

Eskatzaileen hurrenkera zozketa bidez erabakiko da.

Zozketa egingo da Libre Office programa informatikoaren ausazko funtzioa erabiliz. Era horretan, lehenengo zerrenda bat egingo da etxebizitzetara sartzeko lehentasuna ezartzeko.

6. Lista provisional de personas admitidas.

El Ayuntamiento, practicadas las comprobaciones oportunas sobre la veracidad de las circunstancias recogidas en las solicitudes, elaborará una lista provisional de personas admitidas y excluidas, la cual será expuesta en el tablón de anuncios del Ayuntamiento y en la página web municipal.

Se concederá un plazo de diez (10) días naturales para formular reclamaciones.

7. Lista definitiva de personas admitidas.

Tras la resolución de las reclamaciones, se aprobará la lista definitiva de personas admitidas y excluidas y se publicará en el tablón de anuncios del Ayuntamiento y en la página web municipal.

La lista definitiva contendrá los siguientes datos:

- Nombre y apellidos de cada solicitante y cuatro cifras del Documento de Identidad.
- El número que se haya asignado a cada solicitante correspondiente al registro de entrada.

Contra dicha lista se podrá interponer recurso de reposición ante el propio Ayuntamiento o bien recurso contencioso-administrativo ante el Juzgado de lo Contencioso-Administrativo de Donostia - San Sebastián.

8. Sorteo.

El orden de las personas solicitantes se establecerá mediante sorteo.

El sorteo se llevará a cabo mediante la aplicación de la función aleatoria del programa informático Libre Office estableciéndose de esta forma un primer listado en orden de prioridad de acceso a las



Zozketa publikoa izango da. Udalak garaiz jakinaraziko du non eta noiz gauzatuko den.

Dokumentu hau argitaratu eta zozketa egiten den bitarteko epean gelen gaur egungo okupazioa aldatu daitezkeenez, zozketa ekitaldian bertan adieraziko da zein gela dauden zozketarako libre.

9. Zozketaren emaitzak eta logelen esleitzea.

Libre dauden plazak baino pertsona gehiagok osatzen badute zerrenda, eta lehenengo 26 horien artean, (dagoeneko bertan bizi diren pertsonak kontuan izanda) ez balitz beteko ordenantzaren 14. artikuluan eskatutako paritatea, zerrenda berriro ordenatuko da, lehenengo 26 postuen arteko generoen desoreka ez dadin izan artikuluko horretan ezarritako %60-40% baino handiagoa. Birordenamenduaren arabera, 26. postutik hasita goragoko postuetan gehiegi ordezkaturako generoko pertsonak zerrendan postuak jaitziko dituzte, eta gutxiegi ordezkaturako generoko pertsonak ordeztuko dituzte (27. postutik hasita beheranzko postuetara), aipatu oreka lortu arte.

Gelen zerrendan, bertan jakitera ematen da momentuan gelak betetzen dituzten pertsonen generoari buruzko datuak.

Ordezkatzeen bidezko berrorkatzeak ez die inola ere eragingo pertsona horiei.

Hori egin ondoren, beharrezkoa balitz, zerrendako lehenengo 26 pertsonen izen eta abizenen ondoan bakoitzari dagokion gela adieraziko da, oinarri hauen lerroen eranskinetan jasotako gela numerazioa kontuan hartuta.

viviendas

El sorteo será público y el Ayuntamiento comunicará con antelación el lugar y el día en el que se celebrará.

La ocupación de las habitaciones puede variar desde la publicación de estas bases al día del sorteo, por lo que en el propio acto del sorteo, se dará a conocer el listado definitivo de las habitaciones que estén libres y que serán objeto de sorteo.

9.- Resultado del sorteo, reequilibrio de género y adjudicación de habitaciones.

En caso de que la lista esté conformada por más personas que plazas disponibles y entre las primeras 26 (incluidas las personas que ya están viviendo) no se cumpliera la paridad exigida en el artículo 14 de la ordenanza, se reordenará dicha lista, con el fin de que el desequilibrio entre géneros en los primeros 26 puestos no sea superior al 60%-40% establecido en dicho artículo. Dicho reordenamiento supone que, comenzando por el puesto n.º 26 y hacia los superiores, las personas pertenecientes al género representado en exceso descenderán posiciones en la lista, siendo sustituidas por personas pertenecientes al género subrepresentado (comenzando por el puesto n.º 27 y hacia los inferiores) hasta conseguir el citado equilibrio.

En el listado de habitaciones, se especifican los datos sobre género de las personas que ocupan las habitaciones en este momento.

El reequilibrio mediante sustituciones en ningún caso afectará a dichas personas.

Tras realizar, si es necesaria, dicha operación, junto al nombre y apellidos de las primeras personas de la lista, hasta completar el número de 26, se indicará la habitación que corresponda a cada una, según el orden establecido y teniendo en cuenta la numeración de las habitaciones recogida en el Anexo I de estas



Ondorioz, zerrendako 1. zenbakia duen pertsonari libre dagoen lehenengo gela egokituko zaio, 1. zenbakitik hasita, eta horrela hurrenez hurren libre dagoen azken gela esleitu bitartean zozketa bidez azken postua duen pertsonarengana iritsi arte.

Zerrenda onartzen duen ebazpenean zehatz jaso beharko da generoen oreka gordetzeko operazioa egitea beharrezkoa izan den ala ez eta, egin baldin bada, zerrendako zein pertsonari eragin dion.

Izen-emate zerrenda osatzen duten pertsonak, libre dauden gelen kopurua baino txikiagoa izango balitz, gelak adjudikatuko zaizkie generoa kontuan hartu gabe.

27. zenbakia duen pertsonak eta hurrengoek itxaron-zerrendan sartuko dira.

Zerrenda Udalaren iragarki taulan eta web orrian argitaratuko da.

Zerrendaren aurka erreklamazioak egin ahal izango dira hamar (10) laneguneko epean argitaratzen den egunaren biharamunetik.

Ondoren, behin betiko zerrenda onartuko da.

Zerrendaren aurka berraztertze helegitea jarri ahalko da Udalaren aurrean edo administrazioarekiko auzi-helegitea, Donostiako Administrazioarekiko Auzien Epaitegian.

Esleipendunek hamar (10) egun baliouduneko epea izango dute Udalean erregistratzeko:

- Azkeneko ekitaldiari dagokion PFEZ aitortpena.

- Aitortpena egitetik salbuetsita egonez gero, hori egiaztatzen duen idatzia aurkeztuko da eta beste idatzi bat bertan adierazita zer sarrera dituzten -hala lanekoak nola bestelakoak-, sarrera horiek

bases.

En consecuencia, a la persona que ocupa el puesto nº 1 de la lista le corresponderá la primera habitación libre existente, comenzando por el nº 1, y así sucesivamente hasta ocupar la última habitación libre siguiendo el orden de personas establecidas mediante el sorteo.

La resolución que apruebe la lista resultante deberá motivar con detalle si la operación de reequilibrio de géneros ha sido necesaria o no y, de haberse realizado, a qué personas de la lista ha afectado.

Si el número de habitaciones libres fuera mayor que el número de personas inscritas, les serán adjudicadas las habitaciones sin tener en cuenta su género.

Las personas que ocupen en la lista el puesto n.º 27 y siguientes conformarán la lista de espera.

La lista se publicará en el tablón de anuncios del Ayuntamiento y en la página web municipal.

Se concederá un plazo de reclamaciones de diez (10) días hábiles a contar desde el día siguiente al de su publicación.

Posteriormente, se aprobará la lista definitiva.

Contra dicha lista se podrá interponer recurso de reposición ante el propio Ayuntamiento o bien recurso contencioso-administrativo ante el Juzgado de lo Contencioso-Administrativo de Donostia - San Sebastián.

Las personas adjudicatarias dispondrán de un plazo de diez (10) días hábiles para registrar en el Ayuntamiento:

- La declaración de IRPF correspondiente al último ejercicio.

- En caso de estar exentas de realizar dicha declaración, un escrito acreditativo de tal condición y otro en el que concreten todos los ingresos que perciben, tanto de carácter laboral como por otros



justifikatzeko dokumentazioarekin batera (nomina, 10-T, etab.). Ez badute sarrerarik, berariaz adierazi beharko dute.

Udalak eskatu ahal izango die puntu horien inguruan egoki deritzon dokumentazio osagarria aurkezteko.

Ilatzi hori aurkezten ez bada, ulertuko da esleipendunak adjudikazioari uko egiten diola.

Norbaitek espresuki edo isilbidez uko eginez gero, pertsona horri zegokion logela libre geldituko da eta, itxaron-zerrendaren hurrenkerari jarraiki, dagokion pertsonari esleituko zaio.

Behin adjudikazio prozesua itxi eta behin betiko itxaron-zerrenda osaturik, ez da eskabide berririk onartuko.

10. Errentaren zehaztea. Kontratua eta fidantza ezartzea.

Udalak, ebazpen bidez, pertsona bakoitzak ordaindu beharreko errenta zehaztuko du

Ondoren, adjudikazio-hartzaileak eta Udalak logela bakoitzeko errentamendu-kontratua sinatuko dute.

Lehen ordainketarekin batera, adjudikazio-hartzaileek fidantza jarri beharko dute Kutxako 2095 5064 87 1061954409 kontuan, eta ordainagirian izen-abizenak eta nortasun agiriaren zenbakia adieraziko dituzte.

11. Itxaron-zerrendaren eta eskaera berrien funtzionamendua.

Prozedura bukatu ondoren, behin betiko zerrenda osatzen duten pertsonen logela esleitu ondoren, programan parte hartzeko izen-ematea irekia izango da. Eskaera berriak itxaron-zerrendan sartuko dira,

conceptos, acompañado de la documentación acreditativa de tales ingresos (nómina, 10-T, etcétera). De no percibir ingreso ninguno, deberán hacerlo constar expresamente.

El Ayuntamiento podrá solicitar a las personas adjudicatarias la documentación complementaria que considere pertinente respecto a dichos extremos.

De no registrarse dicho escrito, se considerará que la persona adjudicataria renuncia a la adjudicación.

En caso de renuncia, expresa o tácita, la habitación correspondiente a esa persona quedará libre y se adjudicará a la que corresponda, siguiendo el orden de la lista de espera.

Una vez cerrado el proceso de adjudicación y conformada la lista de espera definitiva, no se admitirán nuevas solicitudes.

10. Concreción de la renta. Contrato y depósito de la fianza.

El Ayuntamiento establecerá mediante decreto la renta que deberá abonar cada persona.

Posteriormente, se firmará entre la persona adjudicataria y el Ayuntamiento un contrato de arrendamiento.

Al abonar la primera mensualidad, las personas adjudicatarias deberán depositar la fianza en la cuenta 2095 5064 87 1061954409 de Kutxa, indicando el nombre, apellidos y número del documento de identidad.

11. Funcionamiento de la lista de espera y nuevas solicitudes.

Una vez, finalizado este procedimiento, tras adjudicar las habitaciones a las personas que conforman el listado definitivo, se dejará abierta la inscripción al programa. Las nuevas inscripciones serán incluidas



izen emate dataren arabera.

Gela bat libre gelditzen den bakoitzean, Udalak dagokion pertsonari jakinaraziko dio, itxaron-zerrendako ordenari jarraiki.

Sartzeko aukera duen pertsonak, momentu horretan, etxebizitzara sartzeko oztopoak baditu baina itxaron zerrendan jarraitu nahi badu, espresuki idatziz adierazi beharko du, zergatia behar bezala arrazoituz. Egoera aztertu ondoren erabakiko da bere eskaera mantentzen den. Baiezkoa erabakitzen bada, itxaron-zerrendako azken postura pasatuko da.

Banakako esleipen horietan, zozketa ondorengo esleipen kolektiboan bezala, generoen arteko oreka bermatu behar da, eraikin osoa kontuan hartuz. Hortaz, eta, adibide gisa, esleipendun izateko eskubidea duena gizona balitz baina esleipen hori % 60-40 oreka mugetatik kanpo kokatuko balitz, zerrendako hurrengo emakumeari eskainiko litzaioke kontratua.

Errentamendu-kontratua sinatzen dutenek ezingo dute hurrengo deialdietan izenik eman.

Udaletxeko Gazteria saileko web orrian, eguneratuak ikusi ahal izango dira, etxebizitzaren betetze zerrendak, non bizilagunen generoa ikusi ahal izango den eta itxaron-zerrenda, eskaera dataren arabera zerrendatua, nortasun agiriaren 4 zenbaki eta generoa zehaztuaz.

12. Erregimen juridikoa

Baldintza-agiri honetan esplizituki aurreikusi ez diren egoera guztietan, errentamendu-kontratu bakoitzean jarraituko zaio gazteentzako etxebizitza komunitarioak

en la lista de espera en orden de solicitud.

Cada vez que una habitación quede disponible, el Ayuntamiento lo pondrá en conocimiento de la persona a quien corresponda, siguiendo el orden de la lista de espera.

Si en ese momento, la persona a la que le correspondería entrar, no estuviera en disposición de incorporarse a la vivienda, pero le interesa mantenerse en la lista de espera, deberá notificarlo expresamente por escrito, argumentando debidamente los motivos. Una vez estudiada la situación, se determinará si se mantiene su solicitud. En caso afirmativo, pasaría a ocupar el último lugar en la lista de espera.

En las adjudicaciones individuales, igual que en las adjudicaciones colectivas realizada mediante el sorteo, se cumplirá la proporción entre géneros. Así, por ejemplo, en caso de que el adjudicatario fuera hombre y dicha adjudicación supusiera un desequilibrio superior al 60%-40%, el contrato se le ofrecería a la primera mujer de la lista de espera.

Las personas que suscriban un contrato de arrendamiento no podrán inscribirse en nuevas convocatorias.

En la pagina web del departamento de Juventud del Ayuntamiento se mantendrán actualizados los listados de ocupación, especificando el género de las personas ocupantes, así como la lista de espera, enumerada por orden de solicitud, cuatro números del documento de identidad y el género.

12. Régimen jurídico.

En lo no previsto expresamente en este pliego se estará a lo regulado en cada contrato de arrendamiento, la Ordenanza reguladora de las



arautzen dituen ordenantzak (2019-01-15eko Gipuzkoako Aldizkari Ofizialaren 10º zenbakian argitaratua), 29/1994 Legeak eta gainerako araudi aplikagarriak araututakoari.

viviendas comunitarias para jóvenes publicada en el Boletín Oficial de Gipuzkoa n.º 10 de 15-01-2019, la Ley 29/1994, de 24 de noviembre, de Arrendamientos Urbanos y el resto de normativa aplicable.

Erreterian, 2019ko abuztuaren 29an

En Erreteria, a 29 de agosto de 2019



I ERANSKINA: LOGELEN ZERRENDA

GAZTEEN ETXEBIZITZAK- URBIA 2

Eguneratze data: 2019-09-01

LOGELA ZB.	PISUA	AZALERA	EKIPAMENDUA				LEIHOAK		BETETA	GENEROA
1	2. EZKER	10 m ²	Lan mahaia	aulkia	ohea	armairua	Ate-leihoak	2 m ²	BAI	EMAKUMEA
2	2. EZKER	10 m ²	Lan mahaia	aulkia	ohea	armairua	Leihoak	1 m ²	BAI	EMAKUMEA
3	2. EZKER	10 m ²	Lan mahaia	aulkia	ohea	armairu enpotratua	Leihoak	1 m ²		
4	2. EZKER	9,5 m ²	Lan mahaia	aulkia	ohea	armairu enpotratua	Ate-leihoak	2 m ²	BAI	EMAKUMEA
5	2. ESKUIN	10 m ²	Lan mahaia	aulkia	ohea	armairua	Ate-leihoak	2 m ²		
6	2. ESKUIN	10 m ²	Lan mahaia	aulkia	ohea	armairua	Leihoak	1 m ²		
7	2. ESKUIN	10 m ²	Lan mahaia	aulkia	ohea	armairu enpotratua	Leihoak	1 m ²	BAI	GIZONA
8	2. ESKUIN	9,5 m ²	Lan mahaia	aulkia	ohea	armairu enpotratua	Ate-leihoak	2 m ²	BAI	GIZONA
9	3. EZKER	10 m ²	Lan mahaia	aulkia	ohea	armairua	Ate-leihoak	2 m ²	BAI	GIZONA
10	3. EZKER	10 m ²	Lan mahaia	aulkia	ohea	armairua	Leihoak	1 m ²	BAI	EMAKUMEA
11	3. EZKER	10 m ²	Lan mahaia	aulkia	ohea	armairu enpotratua	Leihoak	1 m ²	BAI	GIZONA
12	3. EZKER	9,5 m ²	Lan mahaia	aulkia	ohea	armairu enpotratua	Ate-leihoak	2 m ²	BAI	EMAKUMEA
13	4. EZKER	10 m ²	Lan mahaia	aulkia	ohea	armairua	Ate-leihoak	2 m ²		
14	4. EZKER	10 m ²	Lan mahaia	aulkia	ohea	armairua	Leihoak	1 m ²		
15	4. EZKER	10 m ²	Lan mahaia	aulkia	ohea	armairu enpotratua	Leihoak	1 m ²		
16	4. EZKER	9,5 m ²	Lan mahaia	aulkia	ohea	armairu enpotratua	Ate-leihoak	2 m ²		
17	4. ESKUIN	10 m ²	Lan mahaia	aulkia	ohea	armairua	Ate-leihoak	2 m ²		
18	4. ESKUIN	10 m ²	Lan mahaia	aulkia	ohea	armairua	Leihoak	1 m ²		
19	4. ESKUIN	10 m ²	Lan mahaia	aulkia	ohea	armairu enpotratua	Leihoak	1 m ²		
20	4. ESKUIN	9,5 m ²	Lan mahaia	aulkia	ohea	armairu enpotratua	Ate-leihoak	2 m ²		
21	5. EZKER	10 m ²	Lan mahaia	aulkia	ohea	armairua	Ate-leihoak	2 m ²		
22	5. EZKER	11 m ²	Lan mahaia	aulkia	ohea	armairua	Leihoak	1 m ²		
23	5. EZKER	12 m ²	Lan mahaia	aulkia	ohea	armairua	Leihoak	1 m ²		
24	5. ESKUIN	10 m ²	Lan mahaia	aulkia	ohea	armairua	Ate-leihoak	2 m ²		
25	5. ESKUIN	11 m ²	Lan mahaia	aulkia	ohea	armairua	Leihoak	1 m ²		
26	5. ESKUIN	12 m ²	Lan mahaia	aulkia	ohea	armairua	Leihoak	1 m ²		

* Datu hauek planoan neurtutakoak dira, beraz, aldaketak egon daitezke.



ANEXO I: LISTADO DE HABITACIONES

VIVIENDAS PARA JÓVENES - URBIA 2

Ultima actualización: 01-09-2019

HAB N.º	PISO	SUP.	EQUIPACIÓN				VENTANAS		OCUPACION	GENERO
1	2. IZQUIERDA	10 m ²	Mesa de trabajo	silla	cama	armario	puerta-ventana	2 m ²	SI	MUJER
2	2. IZQUIERDA	10 m ²	Mesa de trabajo	silla	cama	armario	ventana	1 m ²	SI	MUJER
3	2. IZQUIERDA	10 m ²	Mesa de trabajo	silla	cama	armario empotrado	ventana	1 m ²		
4	2. IZQUIERDA	9,5 m ²	Mesa de trabajo	silla	cama	armario empotrado	puerta-ventana	2 m ²	SI	MUJER
5	2. DERECHA	10 m ²	Mesa de trabajo	silla	cama	armario	puerta-ventana	2 m ²		
6	2. DERECHA	10 m ²	Mesa de trabajo	silla	cama	armario	ventana	1 m ²		
7	2. DERECHA	10 m ²	Mesa de trabajo	silla	cama	armario empotrado	ventana	1 m ²	SI	HOMBRE
8	2. DERECHA	9,5 m ²	Mesa de trabajo	silla	cama	armario empotrado	puerta-ventana	2 m ²	SI	HOMBRE
9	3. IZQUIERDA	10 m ²	Mesa de trabajo	silla	cama	armario	puerta-ventana	2 m ²	SI	HOMBRE
10	3. IZQUIERDA	10 m ²	Mesa de trabajo	silla	cama	armario	ventana	1 m ²	SI	MUJER
11	3. IZQUIERDA	10 m ²	Mesa de trabajo	silla	cama	armario empotrado	ventana	1 m ²	SI	HOMBRE
12	3. IZQUIERDA	9,5 m ²	Mesa de trabajo	silla	cama	armario empotrado	puerta-ventana	2 m ²	SI	MUJER
13	4. IZQUIERDA	10 m ²	Mesa de trabajo	silla	cama	armario	puerta-ventana	2 m ²		
14	4. IZQUIERDA	10 m ²	Mesa de trabajo	silla	cama	armario	ventana	1 m ²		
15	4. IZQUIERDA	10 m ²	Mesa de trabajo	silla	cama	armario empotrado	ventana	1 m ²		
16	4. IZQUIERDA	9,5 m ²	Mesa de trabajo	silla	cama	armario empotrado	puerta-ventana	2 m ²		
17	4. DERECHA	10 m ²	Mesa de trabajo	silla	cama	armario	puerta-ventana	2 m ²		
18	4. DERECHA	10 m ²	Mesa de trabajo	silla	cama	armario	ventana	1 m ²		
19	4. DERECHA	10 m ²	Mesa de trabajo	silla	cama	armario empotrado	ventana	1 m ²		
20	4. DERECHA	9,5 m ²	Mesa de trabajo	silla	cama	armario empotrado	puerta-ventana	2 m ²		
21	5. IZQUIERDA	10 m ²	Mesa de trabajo	silla	cama	armario	puerta-ventana	2 m ²		
22	5. IZQUIERDA	11 m ²	Mesa de trabajo	silla	cama	armario	ventana	1 m ²		
23	5. IZQUIERDA	12 m ²	Mesa de trabajo	silla	cama	armario	ventana	1 m ²		
24	5. DERECHA	10 m ²	Mesa de trabajo	silla	cama	armario	puerta-ventana	2 m ²		
25	5. DERECHA	11 m ²	Mesa de trabajo	silla	cama	armario	ventana	1 m ²		
26	5. DERECHA	12 m ²	Mesa de trabajo	silla	cama	armario	ventana	1 m ²		

* Datos sobre plano que pueden sufrir alguna modificación.



II ERANSKINA / ANEXO II

GAZTEENTZAKO ETXEBIZITZA KOMUNITARIOAREN ESKAERA
/ SOLICITUD DE VIVIENDA COMUNITARIA PARA JÓVENES

ESKATZAILEAREN DATUAK / DATOS DE LA PERSONA SOLICITANTE

Izen-abizenak / Nombre y apellidos

Nortasun agiriaren zenbakia / Número del Documento de identidad.

Sexua / Sexo

Gizonezkoa / Hombre

Emakumezkoa / Mujer

Jaiotze data / Fecha de nacimiento

1. Telefonoa

2. Telefonoa

Posta elektronikoa / Correo electrónico

Helbidea / Domicilio:

Baimena ematen diot, espresuki, Errenteriako udalari, sektore publikoko edozein entitatetatik beharrezkoak diren datuak zuzenean jasotzeko, haiekin egiazta dezan eskaera honekin lotutako baldintza guztiak.

Autorizo expresamente al Ayuntamiento de Errenteria para recabar directamente de cualquier entidad perteneciente al sector público los datos necesarios para acreditar el cumplimiento de todas las condiciones requeridas.

AURKEZTUTAKO AGIRIAK / DOCUMENTOS PRESENTADOS

NAN edo dagokion dokumentuaren kopia / Copia DNI o documento que lo sustituya

Ardurapeko aitortpena (III Eranskina) / Declaración responsable (Anexo III)

Errenteria, 201..koren

Data eta sinadura / Fecha y firma:



DATUEN BABESA. BAIMENTZEA. Datu Pertsonalak Babesteko apirilaren 27ko 2016/679 Europako Erregelamenduak eta abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoak xedatutakoari jarraiki, sinatzaileak badaki eta baimentzen du; Errenteriako Udalak inprimaki honen bitartez eskuratzen dituen datu pertsonalak Udalaren datu-fitxategietan tratatzea, bere eskuduntzen araberako udal kudeaketaren eginkizunak aurrera eramateko asmoz. Fitxategi hauek segurtasun osoa bermatzeko ezinbestekoak diren segurtasun neurriak dituzte eta lagapenak legeak aurreikusitako kasuetan bakarrik burutuko dira. Datuak zerbitzua egoki emateko ezinbestekoak dira. Sinatzaileak datuak atzitu, zuzendu, ezereztu, berauen aurka agertu, tratamendua mugatu eta datuen eramangarritasunari buruz dagozkion eskubideak baliatzeko aukera du, idatziz, Udalera zuzenduz; Herriko Plaza z/g 20100 Errenteria. Azkenik, sinatzaileak beste pertsona fisiko batzuen datuak helarazten baldin baditu aurreko guztiaren berri eman beharko dio.

PROTECCIÓN DE DATOS. CONSENTIMIENTO. De conformidad con lo establecido en el Reglamento Europeo 2016/679, de 27 de abril, relativo al tratamiento de los datos personales, y en la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, la persona firmante conoce y consiente que los datos personales obtenidos mediante el presente impreso van a ser incorporados en los ficheros automatizados titularidad del Ayuntamiento, para la realización de tareas propias de la gestión municipal en el ámbito de sus competencias. Estos ficheros cuentan con las medidas de seguridad necesarias y serán cedidos en los supuestos legales. Los datos son necesarios para prestar correctamente el servicio. La persona firmante puede ejercer los derechos de acceso, rectificación, cancelación, oposición, limitación de tratamiento y portabilidad de datos mediante el oportuno escrito dirigido al Ayuntamiento, en Herriko plaza z/g 20100 Errenteria. Por último, si facilita datos de otras personas físicas deberá, previamente informarles de los anteriores extremos.



III ERANSKINA / ANEXO III

ARDURAPEKO AITORPENA / DECLARACIÓN RESPONSABLE

Izen-abizenak:.....Nortasun dokumentua

D/Dña Documento de identidad nº,
presento la siguiente declaración responsable:

Ardurapeko aitortpena egiten dut:

a) Gaitasuna badut logela bat alokatzearen truke Errenteriako Udalaren gazteentzako etxebizitza komunitarioak arautzeko ordenantzan xedatzen diren lan komunitarioak egiteko.

a) Me encuentro capacitada/o para la realización de los trabajos comunitarios que, como contraprestación por el arrendamiento de una habitación, se regulan en la Ordenanza reguladora de las viviendas comunitarias para jóvenes del Ayuntamiento de Errenteria.

b) Errenteriako Udalarekin zerga-betebeharretan edo bestelakoetan egunean nago.

b) Estoy al corriente en el pago de las obligaciones tributarias o de otra índole con el Ayuntamiento de Errenteria.

c) Ez dut jabetzan, (edo jabekidetzan %50eko portzentajea edo handiagoan) ez usufruktuan ez alokairuan, inolako etxebizitzarik.

c) No dispongo en propiedad (o copropiedad en un porcentaje igual o superior al 50 %), ni en usufructo o arrendamiento, de vivienda alguna.

d) Errenta* ordaintzeko baliabide ekonomiko nahikoa dut eta urte horretako ekitaldi fiskalaren arabera. 26.000€ gordinetako diru-sarreratik behera ingresatu dut.

d) Dispongo de medios económicos para abonar el importe de la renta* y no he percibido ingresos brutos superiores a 26.000€, en el ejercicio fiscal del año anterior al de la solicitud.

Data:

Fecha:

Sinadura:

Firma:

* Diru-sarreren % 15 (gutxienez, 90 euro hileko).

* 15 % de los ingresos, con un mínimo de 90 euros mensuales.



IV ERANSKINA / ANEXO IV

KONTRATU EREDUA / MODELO DE CONTRATO

Eredu hau informazio gehigarri gisa argitaratzen da, baina ez da udalarentzat loteslea. Estipulazioak aldatzeko ahalmena baitu udalak, etorkizunean sinatuko diren kontratuetan, proiektuaren beharri egokitze aldera.

El presente modelo no vincula al Ayuntamiento y se publica únicamente con carácter informativo, Las estipulaciones que contiene podrán ser modificadas en futuros contratos a fin de garantizar la finalidad del proyecto.

**ETXEBIZITZA BATEAN LOGELA ALOKATZEKO
KONTRATUA**

**CONTRATO DE ARRENDAMIENTO DE
HABITACIÓN EN VIVIENDA**

Errenterian, 201.....n

En Errenteria, a de 201.....,

BILDU DIRA

REUNIDOS

Alde batetik,, Errenteriako Udalaren alkate-presidente anderea, hemendik aurrera ERRENTATZAILEA, ekitaldiaren fede emango duen Udalaren Idazkariaz lagunduta.

De una parte, D., alcaldesa-presidenta del Ayuntamiento de Errenteria, asistido por la Secretaria del Ayuntamiento, que da fe del acto, en adelante denominado EL ARRENDADOR.

Beste aldetik,, adin nagusikoa, helbidea:, eta NAN zkia:, eta hemendik aurrera ERRENTARIA.

De la otra D^a/D..... mayor de edad, con domicilio en Errenteria, calle, y con NIF, en adelante EL/LA ARRENDATARIO/A.

PARTE-HARTZEN DUTE

INTERVIENEN

..... bertaratu da, Errenteriako Udalaren alkate-presidente anderea denez, indarrean dauden arauzko xedapenek erakundea legez ordezkatzeko eskumenak bere egiten ditu, hortaz, badu legezko gaitasuna azalpen-zatian adierazitako finka erabiltzeko.

D. comparece en calidad de alcaldesa-presidenta del Ayuntamiento de Errenteria, haciendo suyas las facultades de representación legal de la entidad que le confieren las disposiciones normativas vigentes, y tiene por tanto capacidad legal para disponer de la finca concretada en la parte expositiva.

..... bertaratu da, bere izenean diharduena, aipatutako eraikineko logela baten esleipendun gisa (... zk.ko logela), Errenteriako gazteentzako etxebizitza komunitarioak esleitzeko lehiaketa dela-eta alkateakeko dekretu bidez egindako esleipenaren arabera.

D./D^a comparece en nombre propio, en calidad de adjudicatario/a de la habitación sita en el inmueble referido, con la numeración en virtud de adjudicación de la misma mediante Decreto de Alcaldía de fecha con ocasión del concurso para la adjudicación de las viviendas



Bi aldeek elkarri legezko nahikoa gaitasuna aitortzen diote ETXEBIZITZA ALOKATZEKO kontratu hau emateko, eta horretarako

comunitarias para jóvenes de Errenteria.

Se reconocen ambas partes capacidad legal suficiente para otorgar el presente contrato de ARRENDAMIENTO DE VIVIENDA y al objeto:

AZALTZEN DUTE

LEHENENGOA.- Errenteriako Udalak du jabari osoa eta, ondorioz, gaitasun osoa du Urbia plazako 2. zenbakiko solairuko zenbakiko logela erabiltzeko (.... m² inguruko azalera du).

Logela honek ondorengo ekipamendua du:

- Lan mahaia
- Aulkia
- Ohea
- Horma-armairua/armairua

BIGARRENA.- Bi aldeak ados daudenez, ETXEBIZITZA ALOKATZEKO kontratu hau libreki sinatzen dute honako hauei jarraiki:

ESTIPULAZIOAK

LEHENENGOA.- Errentatzaileak errentariari kontratu honen lehenengo azalpen zatian zehazten den logela uzten dio, bertan dauden zerbitzuekin batera. Bestalde, errentariak aitortu du zerbitzu horiek ezagutu dituela kontratu hau sinatu aurretik.

BIGARRENA.- Alokaturako logela errentariak erabiliko du soilik gazteentzako etxebizitza komunitarioak arautzeko ordenantzan (aurrerantzean "ordenantza") adierazitakorako.

HIRUGARRENA.- Ez da azpierrementamendurik onartuko.

EXPONEN

PRIMERO.- Que El Ayuntamiento de Errenteria es dueño en pleno dominio y tiene por tanto capacidad legal para disponer de la habitación n.º Plaza de Urbia nº 2 Planta, la cual tiene una superficie aproximada de m².

Dicha habitación incluye el siguiente equipamiento:

- Mesa de trabajos
- Silla
- Cama
- Armario empotrado/ armario

SEGUNDO.- Que estando ambas partes de acuerdo, formalizan libremente el presente contrato de ARRENDAMIENTO DE VIVIENDA haciéndolo con arreglo a las siguientes:

ESTIPULACIONES

PRIMERA.- El arrendador cede a el/la arrendatario/a la habitación que se detalla, con los servicios con que la misma cuenta, y que el/la arrendatario/a declara conocer antes de la firma del presente documento.

SEGUNDA.- La habitación arrendada se destinará por el/la arrendatario/a exclusivamente al destino indicado en la Ordenanza reguladora de las viviendas comunitarias para jóvenes (en adelante "la Ordenanza").

TERCERA.- No está permitido el subarrendamiento.



LAUGARRENA.- Bi aldeek libreki ezartzen dute kontratu honen iraunaldia HIRU URTEkoa izango dela, kontratu hau sinatzen den egunetik. Data hori kontratu honen idazpuruan jasota dago, eta data horretan errentatzailearen esku utziko da erabat logela, eta, horrela, kontratua iraungitzat joko da klausula honetan zehaztutako epea amaitzen denean.

BOSGARRENA.- Errentamendua bi modutan ordaindu beharko da: zati bat dirutan eta beste zati bat lan komunitarioa egiten.

Lan komunitarioa bi modutan gauzatuko da:

- a) Lan kolektibo moduan.
- b) Banakako lan moduan.

Lan komunitarioaren nondik norakoak Ordenantzan arautuak daude.

SEIGARRENA.- Dirutan ordaindu beharreko errenta EUROTAN (..... euro) hitzartzen da, hilabetea hastean ordaindu beharrekoak, hilaren 1etik 5era bitartean.

Hilabeteko errenta likidoaren zenbateko hori ondorengo kontu korrontean ordaindu beharko du:

Lehen hilabeteko errentarekin batera, hilabete arruntari dagokion zenbateko bereko bermea jarri beharko da ondoko kontu korrontean:

ZAZPIGARRENA.- Errentaren zenbatekoa urtero berrikusiko da, errentariaren sarreretara egokitzeko.

ZORTZIGARRENA.- Kontratua hilabetearen lehen egunean sinatuko ez balitz, lehen hilabeteko errentari dagokionez, errentaren prorrata egingo da zor den egun bakoitzeko. Kopuru hori, ezarri beharreko zergak zein erretentzioak barne, seigarren

CUARTA.- El tiempo de duración del presente contrato se fija libremente por las partes en TRES AÑOS contados a partir del día de la firma del presente contrato que consta en el encabezamiento del mismo, fecha en la cual se pone la habitación a su plena disposición.

El contrato quedará extinguido por el transcurso del plazo fijado en esta cláusula.

QUINTA.- La renta deberá abonarse de dos formas: una parte en dinero y otra en trabajo comunitario.

El trabajo comunitario será de dos tipos:

- a) Trabajo colectivo
- a) Trabajo individual

Los detalles del trabajo comunitario se regulan en la ordenanza.

SEXTA.- La renta que deberá abonarse en dinero se fija en la suma de XXX euros (XXXXXXX euros) mensuales, pagaderos al inicio de cada mes, entre los días 1 y 5.

El referido importe de renta mensual líquida, será ingresado en la siguiente cuenta corriente:

Junto con el abono de la primera mensualidad, se depositará una fianza por importe de una mensualidad ordinaria en la siguiente cuenta corriente:

SÉPTIMA.- El importe de la renta se revisará anualmente, con objeto de ajustarlo a los ingresos de la/el arrendataria/o.

OCTAVA.- En caso de que el contrato se firme con el mes iniciado la renta de la primera mensualidad tras la formalización del contrato, se realizará la correspondiente prorrata por día de la renta debida, que se liquidará, junto con impuestos y



klausulan hitzartutakoaren arabera kitatuko da.

BEDERATZIGARRENA.- Banakako lan komunitarioa zein entitatearen bidez gauzatuko den zehaztuko da hilabeteko epean, Ordenantzak xedatzen duen moduan.

HAMARGARRENA.- Lan komunitarioa era egokian betetzen ez duen pertsonari edo barne araudia urratzen duenari, Udalak ohartarazpen idatzi bat igorriko dio. Ohartarazpenaren ostean bere jarrera aldatzen ez badu, errentamendu-kontratua bertan behera geldituko da eta etxebizitza utzi egin beharko du.

HAMAIKAGARRENA.- Hilabeteko errenta ez ordaintzea nahiko arrazoia izango da dagokion kaleratze espedienteari hasiera eman dakion. Horrez gain, errentariaren kontura izango dira horrelakoetan sor daitezkeen gastuak bidezko ekintza judizialaren ondorioz, abokatua eta prokuradorea barne.

HAMABIGARRENA.- Errentariak konpromisoa hartzen du kontratuaren amaieran logela egoera ezin hobean itzultzeko, jasotzen duen bezala, alegia.

HAMAHIRUGARRENA.- Errentan hartutako logelan edo Urbia plazako 2. zenbakiko eraikineko zerbitzu komunetan berritzeko, birgaitzeko, berregokitzeko edo antzeko lanak egin behar badira, errentariak komunitatearen ordezkarien bitartez Udalari eskatu ahal izango dio lan horiek burutzeko.

Edonola ere, Udalak erabakiko du obra horiek beharrezkoak eta egokiak diren, eta bere zerbitzuen bitartez edo Udalak kontratatutakoen bidez burutuko dira.

HAMALAU GARRENA.- Udalaren konturakoak izango dira elektrizitate- eta ur-horniduraren gastu

retenciones aplicables, según lo pactado en la clausula sexta del presente contrato.

NOVENA.- En el plazo de un mes se establecerá la entidad mediante la cual se desarrollarán los trabajos comunitarios, según establece la ordenanza.

DÉCIMA.- El Ayuntamiento remitirá un apercibimiento escrito a toda persona que no cumpla adecuadamente con los trabajos comunitarios o infrinja las normas. Si tras el apercibimiento no desistiera de su actitud, se resolverá el contrato de arrendamiento y deberá abandonar la vivienda.

UNDÉCIMA.- La falta de pago de la renta mensual será causa suficiente para incoar el correspondiente desahucio, siendo de cuenta de la/el arrendataria/o, en tal caso, los gastos que pudieran producirse como consecuencia de la acción judicial procedente, incluidos los de abogada/o y procurador/a.

DUODÉCIMA.- La/el arrendataria/o se compromete a devolver al final del contrato la habitación en perfectas condiciones, tal y como lo recibe.

DECIMOTERCERA.- En el caso de ser necesarias obras de reforma, rehabilitación, reacondicionamiento o similares sobre la habitación arrendada o los servicios comunes del inmueble de Plaza de Urbia 2, la/el arrendataria/o podrá solicitar al Ayuntamiento la realización de las mismas, por medio de las personas representantes de la comunidad.

En todo caso, será el Ayuntamiento quien resuelva sobre la necesidad y oportunidad de dichas obras, que serán llevadas a cabo por sus servicios o contratadas por el Ayuntamiento.

DECIMOCUARTA.- Serán por cuenta del Ayuntamiento todos los gastos de suministro de



guztiak, betiere kontsumoa arrazionala eta neurrizkoa bada.

HAMABOSGARRENA.- Halaber, errentariaren kontura izango dira alokatze-kontratu honen xedeko higiezinako aparailu, elementu, zerbitzu dependentzia eta instalazioetan sortzen diren kalteak, galerak eta matxurak, hala nola higiezinako elementu komunetan edo aldamenekoetan.

HAMASEIGARRENA.- Logelaren erabilerari dagokionez, errentaria beharturik dago errespetatzera higiezinaren gainerako jabekideek eta errenta-hartzaileek beren etxebizitzaren eta sarbideen gainean dituzten eskubide berak, eta, era berean, komunitateko arauak beteko dituzte, eta hala balegokio, baita Udal Ordenantzak ere.

HAMAZAZPIGARRENA.- Errentariak, Udalak eskainiko dituen talde dinamika saioetan parte hartu beharko du, talde dinamiketan trebatze aldera.

Horrela ez egiteak errentamenduaren amaiera ekarriko du.

HAMAZORTZIGARRENA.- Atzera eskuratzea eta tanteo eskubideari uko egitea.- Errentariak uko egiten dio, eta hala hitzartzen da kontratu honetan, Zuzenbidean egin daitekeen erarik zabalenean, egungo legerian arautzen diren atzera eskuratzeko eta lehentasunezko tanteo eskubideak bere alde izateko.

HEMERETZIGARRENA.- Animaliak onartuko dira soilik logela kokatuta dagoen etxebizitzako biztanle guztiek aho batez horrela onartzen badute.

HOGEGARRENA.- Errentariak konpromisoa hartzen du errentatzaileak hautatzen duen pertsonari lokalera pasatzen utzi eta lokala bera aztertzeko aukera emateko, beharrezkoak diren konponketak edo instalazioak egin daitezten.

electricidad y agua, siempre que se trate de un consumo racional y moderado.

DECIMOQUINTA.- Serán por cuenta de la/el arrendataria/o los desperfectos, deterioros y averías que produjese en aparatos, elementos, servicios, dependencias o instalaciones del inmueble objeto del presente arrendamiento así como a los elementos comunes del inmueble o a los colindantes.

DECIMOSEXTA.- En cuanto al uso de la habitación y sus accesos, la/el arrendatario se obliga a respetar iguales derechos que otros copropietarios o arrendatarios del inmueble tienen sobre su respectiva vivienda y accesos, conforme a los usos de buena vecindad, sujetándose a las normas de la comunidad y en todo caso a las Ordenanzas municipales al respecto.

DECIMOSÉPTIMA.- La persona arrendataria deberá participar en las sesiones de dinámicas de grupo que organice el Ayuntamiento para familiarizarse con las dinámicas de grupo.

La no participación en dichas sesiones supondrá la finalización del contrato.

DECIMOCTAVA.- Renuncia al derecho de Tanteo y Retracto. La/el arrendataria/o renuncia, y así se pacta en el presente contrato, de forma tan amplia como quepa en Derecho, al derecho de adquisición preferente (de tanteo y retracto) que se regula en la legislación actual.

DECIMONOVENA.- Se admitirán animales únicamente en el caso de que la totalidad de las personas residentes en la vivienda así lo acuerden por unanimidad.

VIGÉSIMA.- La/el arrendataria/o se compromete a facilitar el paso y examen del local a la persona que el arrendador designe para realizar en él las reparaciones o instalaciones que sean necesarias.



HOGEITA BATGARRENA.- Errentaria kontratu honen xedeko higiezinaren gaineko aseguru poliza kontratatzetik salbuetsita geratzen da. Hortaz, errentaria libre geratzen da ondarea bere izenean eta zuzenbidean aseguratu ahal izatetik.

HOGEITA BIGARRENA.- Errentariak adierazten du kontratuarekin lotura duen edozein jakinarazpenetarako bere helbidea dela Errenteriako Udalaren erregistroa, eta, errentatzaileak bere aldetik adierazten du helbidea errentamendu-kontratu honetan agertzen dena dela ondorio horietarako.

HOGEITA HIRUGARRENA.- Kontratu honetan eta aurrez ez ikusitako gaietan aplikagarri izango dira, lehenik, Gazteentzako etxebizitza komunitarioa arautzen duen Ordenantzan, Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean 2019-01-15ean argitaratutakoa, hala nola 29/1994 Legea, Hiri alokairuei buruzkoa dena eta Kode Zibilaren xedapen gehigarriak.

HOGEITA LAUGARRENA.- Bi aldeek erabakitzen dute edozein eztabaida kontratu honen aplikazioaren eta interpretazioaren gainean Auzitegien pean jartzea, kontratu honen xedeko finka kokaturik dagoen tokiko eskumenaren arabera.

Eta, kontratu hau fede onez betetzeko konpromisoarekin, Legearen eta espresuki hitzartutakoaren arabera, goian adierazitako lekuan eta egunean sinatzen dute, ale bitan eta eragin bakarrerako, Errenterian, agiri honen goiburuan idatzitako datan.

VIGÉSIMO PRIMERA.- La/el arrendataria/o queda eximida/o de la obligación de contratar póliza de seguro sobre el bien inmueble objeto del presente contrato, quedando libre la parte arrendadora de poder asegurar el bien en su nombre y derecho.

VIGÉSIMO SEGUNDA.- El arrendador señala como domicilio propio a efectos de cualquier notificación que tenga relación con el presente contrato el del Ayuntamiento de Errenteria, y por su parte, la/el arrendataria/o designa como su domicilio a los mencionados efectos el de la vivienda objeto de arrendamiento.

VIGÉSIMO TERCERA.- Serán de aplicación en todo lo no previsto expresamente en este contrato en primer lugar la Ordenanza relativa a las viviendas comunitarias para jóvenes publicada en el BOG de fecha 15-01 2019, así como la Ley 29/1994 de Arrendamientos Urbanos y supletoriamente las disposiciones del Código Civil.

VIGÉSIMO CUARTA.- Ambas partes acuerdan someter toda controversia sobre la aplicación e interpretación de este contrato a los Tribunales que por el fuero del lugar en que radica la finca objeto del presente contrato corresponda.

Y bajo el compromiso de cumplir de buena fe el presente contrato, con arreglo a la Ley y a lo expresamente pactado, lo firman en lugar y fecha arriba indicados, por duplicado y a un solo efecto, en Errenteria, a fecha indicada en el encabezamiento.

ERRENTATZAILEA / EL ARRENDADOR

Fdo/Stua:

ERRENTERIA /

EL/LA ARRENDATARIO/A

Fdo/Stua:

ERRETERIAKO UDALA
Kontratazio eta Ondarea



AYUNTAMIENTO DE ERRETERIA
Contratación y Patrimonio